

Novità/News/Neuheit/
Nouveauté 2020

Produced
Cassina, 2020



a



b



ITA

Bollicosa Nautilus ripropone la sfera di vetro soffiato della Bollicosa indoor, con la caratteristica superficie a bollicine data dalla soffiatura artigianale; le naturali irregolarità rendono ruvido e opaco il materiale, implementando la sua qualità tridimensionale, con un effetto che ricorda alla vista una pietra fossile. La versione da esterno avvolge il diffusore con una rete di corda in polipropilene color neutro, con nodi in toni a contrasto, che richiama gli intrecci realizzati a mano degli arredi della collezione outdoor di Cassina. In due misure, Ø 30 cm o Ø 50 cm, con vetro trasparente fumé con nodi verdi, o rosa con nodi ruggine.

ENG

Bollicosa Nautilus has the same blown glass sphere as the Bollicosa indoor with the distinctive bubbly surface caused by the artisan blowing process; the natural irregularities make the material rough and matt and imbue it with a 3D quality that gives it the appearance of a fossilised stone to the naked eye. The outdoor version envelopes the diffuser with a neutral-coloured polypropylene rope net, with knots in contrasting colours, which recalls the hand weaves of the furniture in the Cassina outdoor collection. In two sizes, Ø 30 cm or Ø 50 cm, with fumé transparent glass with green knots, or pink with rust-coloured knots.

DEU

Bollicosa Nautilus für draußen übernimmt die Kugel der Bollicosa für drinnen aus geblasenem Glas mit der charakteristischen Bläschenoberfläche, die der handwerklichen Fertigung zu verdanken ist; die natürlichen Unregelmäßigkeiten machen das Material rau und matt, wodurch sein dreidimensionales Wesen zur Geltung kommt. Mit einem Effekt, der an einen fossilen Stein erinnert. Bei der Version für draußen wird der Diffusor von einem Netz aus Polypropylenkordel in neutraler Farbe mit Knoten in Kontrastnuancen umhüllt, der auf die handgefertigten Flechtarbeiten der Einrichtungsobjekte aus der Cassina Outdoor-Kollektion verweist. In zwei Größen erhältlich: Ø 30 cm bzw. Ø 50 cm, transparentes Fuméglass mit grünen Knoten oder rosa Glas mit rostfarbenen Knoten.

FRA

Bollicosa Nautilus propose à nouveau la sphère de verre soufflé de la Bollicosa d'intérieur. On y retrouve sa surface caractéristique à bulles, due au soufflage artisanal. Les irrégularités naturelles rendent la matière rugueuse et opaque, en mettant en valeur sa qualité tridimensionnelle, avec un effet qui rappelle la vue d'une pierre fossilisée. La version d'extérieur enroule le diffuseur avec un filet de corde en polypropylène de couleur neutre, avec des nœuds dans des tons qui contrastent, qui rappellent les entrelacements faits à la main de la collection extérieur de Cassina. Disponible dans deux tailles, Ø 30 cm ou Ø 50 cm, avec verre fumé transparent et nœuds verts, ou rose avec nœuds rouille.



Montaggio
 · Sospensione
 Ambiente
 · Outdoor (IP54)
Fonti
 · Lampadina Led con attacco E27 - non inclusa (Eu-UK-China)
 · Lampadina Led con attacco E26 - non inclusa (USA-Jap)
Emergenza
 · No
Regolazione
 · Remota
Voltaggio
 · 220-240 V (Eu-UK-China) - 100-120 V (USA-Jap)
Potenza
 · Max 10 W led
Batteria
 · Sì
Alimentatore
 · No
Cavo e corda
 · 2,5 m
Materiali
 · Struttura in metallo verniciato a liquido per esterno, corpo in vetro soffiato, corda
Peso
 · 7 kg (Ø 30 cm) - 10 kg (Ø 50 cm)

Mounting
 · Pendant
 Environment
 · Outdoor (IP54)
Light sources
 · E27 LED light bulb - not included (EU-UK-China) - E26 LED light bulb - not included (USA-Jap)
Emergency
 · No
Light control
 · Remote
Voltage
 · 220-240 V (Eu-UK-China) 100-120 V (USA-Jap)
Power
 · Max 10 W led
Battery
 · Yes
Power supply
 · No
Cord length
 · 2.5 m
Materials
 · Liquid-coated metal structure for outdoor use, blown glass body, cord
Weight
 · 7 kg (Ø 30 cm) - 10 kg (Ø 50 cm)

Montage
 · Pendelleuchte
 Umgebung
 · Outdoor (IP54)
Lichtquellen
 · LED-Lampe mit E27-Fassung - nicht inkludiert (EU-UK-China) - LED-Lampe mit E26-Fassung - nicht inkludiert (USA-Jap)
Notfall
 · Nein
Lichtsteuerung
 · Ferngesteuert
Spannung
 · 220-240 V (Eu-UK-China) 100-120 V (USA-Jap)
Leistung
 · Max 10 W led
Batterie
 · Ja
Stromversorgung
 · Nein
Kabellänge
 · 2,5 m
Materialien
 · Struktur aus flüssiglackiertem Metall für Außenbereiche, Korpus aus geblasenem Glas, Seil
Gewicht
 · 7 kg (Ø 30 cm) - 10 kg (Ø 50 cm)

Montage
 · Lustre
 Environnement
 · Outdoor (IP54)
Sources d'éclairage
 · Ampoule LED avec prise E27 - non incluse (EU-UK-Chine) - Ampoule LED avec prise E26 - non incluse (USA-Jap)
Urgence
 · Non
Réglage de la lumière
 · À distance
Tension
 · 220-240 V (Eu-UK-China) 100-120 V (USA-Jap)
Puissance
 · Max 10 W led
Batterie
 · Oui
Alimentation électrique
 · Non
Longueur cordon
 · 2,5 m
Matériels
 · Structure en métal vernis par liquide pour extérieur, corps en verre soufflé, corde
Poids
 · 7 kg (Ø 30 cm) - 10 kg (Ø 50 cm)

094 31/41

30
11.7"

094 32/42

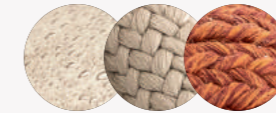
40
15.9"

**Finiture/Finishes/
 Ausführungen/Finitions**



a

Vetro trasparente fumè/corda neutra e nodi verdi — Transparent fumé glass/neutral rope and green knots — Glas fumé transparent/neutrale seil und knoten grün — Verre fumé transparent/corde neutre et noeuds vert



b

Vetro trasparente rosa /corda neutra e nodi ruggine — Transparent rose glass/neutral rope and rust knots — Glas rose transparent/neutrale seil und knoten rost — Verre rose transparent/corde neutre et noeuds rouille

